

ΚΕΙΜΕΝΟ: Λυσία, Ὑπέρ τῶν Ἀριστοφάνους χρημάτων, 1-3

Γ1. Είναι πολύ δύσκολη η θέση μου, δικαστές, σ' αυτήν εδώ τη δίκη, όταν αναλογισθώ ότι, εάν εγώ δεν τα πω τώρα καλά, όχι μόνον εγώ αλλά και ο πατέρας μου θα φανεί ότι είναι άδικος και θα στερηθώ όλα γενικά τα υπάρχοντά μου. Είναι ανάγκη, λοιπόν, αν και δεν είμαι ικανός από τη φύση μου για αυτά, να βοηθήσω τον πατέρα μου και τον εαυτό μου έτσι όπως θα μπορέσω. Την προετοιμασία και την προθυμία των εχθρών τη βλέπετε και δεν πρέπει να πω τίποτε γι' αυτά. Τη δική μου απειρία από την άλλη πλευρά τη γνωρίζετε όλοι όσοι με γνωρίζουν. Θα ζητήσω, λοιπόν, από εσάς να μου κάνετε δίκαια και εύκολη χάρη, δηλαδή να ακούσετε και εμάς χωρίς οργή, όπως (ακούσατε) και τους κατήγορους. Γιατί είναι φυσικό ο απολογούμενος να βρίσκεται σε μειονεκτικότερη θέση, ακόμη και αν τον ακούτε με την ίδια διάθεση. Γιατί αυτοί επιβουλευόμενοι εμάς από πολύ καιρό και χωρίς να διατρέχουν οι ίδιοι κίνδυνο, διατύπωσαν την κατηγορία. Εμείς όμως αντιμετωπίζουμε αυτή εδώ τη δίκη με φόβο και συκοφαντία και με την απειλή του μεγαλύτερου κινδύνου. Είναι φυσικό, λοιπόν, να δείχνετε μεγαλύτερη εύνοια στους απολογούμενους (από ό,τι στους κατήγορους).

Γ2. α. ἡμῖν

οὔσι (ν)

κατήγορε

ἐλάττοσι

πλείονος

Γ2. β. παρέσχες

στερηθείη

ἐδύνω

οἷσθα

ἄκροῦτο

Γ3. α. εἶ: Επιρρηματικός προσδιορισμός που δηλώνει τρόπο

τῷ πατρὶ: Αντικείμενο του βοηθεῖν

λέγειν: Τελικό απαρέμφατο, υποκείμενο του απροσώπου δεῖ (ετεροπροσωπία)

πάντες: Κατηγορηματικός προσδιορισμός στο (ὕμεῖς) ὅσοι ἐμὲ γινώσκουσιν

ὄντες: Επιρρηματική τροπική μετοχή (συνημμένη)

Γ3. β. ἀνάγκη οὖν, εἰ καὶ μὴ δεινὸς πρὸς ταῦτα πέφυκα, βοηθεῖν τῷ πατρὶ καὶ ἑμαυτῷ οὕτως:

εἰ καὶ μὴ δεινὸς πρὸς ταῦτα πέφυκα:

Εἶναι δευτερεύουσα εναντιωματική πρόταση, εισάγεται με τον εἰ καί, εκφέρεται με οριστική και δείχνει κάτι πραγματικό.

Υποθετικός λόγος που δηλώνει κάτι αντίθετο του πραγματικού:

εἰ μὴ δεινὸς πρὸς ταῦτα ἐπεφύκειν, ἀνάγκη οὖν (ἦν) βοηθεῖν τῷ πατρὶ καὶ ἑμαυτῷ οὕτως

(Το ἂν της δυνητικής οριστικής στην απόδοση παραλείπεται, γιατί το ρήμα της είναι απρόσωπη έκφραση).

Γ3. γ. ὅσοι ἐμὲ γινώσκουσιν:

Ονοματική αναφορική πρόταση, υποκείμενο του ρήματος ἴσασιν.

Η υπόθεση του λόγου:

<https://www.kouzas.com/index.php/2014-08-20-19-12-52/111-2014-08-20-18-58-11/691-2014-11-28-01-04-05.html>